# COMPUTALY

MAGAZINE

N.19

Paola Cortellesi - Attrice

#### **EXPATS**

Consulenza Gratuita a Manchester

### **MUSICA**

Un'italiano per il documentario BBC

# **APPUNTAMENTI**

Lancaster Festa Italia

# PAOLA CORTELLESI

Donna dell'anno per Il cinema italiano nel mondo

LA VERSIONE DIGITALE DI QUESTO MAGAZINE CONTIENE NELLE FOTO E NEL TESTO
LINK ESTERNI A CONTENUTI MULTIMEDIALI



London - Stockport - Birchwood - East Midlands

The most helpful bilingual accountancy service in the United Kingdom

# We can help you with

Limited: P&L, BS, Confirmation statement, payroll, vat return and other services

Self Employer: Tax planning, registration, tax return and other services

sales@delvigna.com +447767169433 delvigna.com

# COMPLITALY TV



#### L'editoriale

Nel 2024, le registe donne continuano a emergere nel cinema, portando avanti narrazioni innovative e influenti. Queste cineaste sfidano stereotipi e promuovono una maggiore diversità nel settore. Paola Cortellesi, con il suo talento poliedrico, si distingue per la sua capacità di dirigere film che esplorano temi universali con un tocco personale. La sua visione unica ha contribuito a plasmare il panorama cinematografico contemporaneo, ispirando spettatori di tutto il mondo. Attraverso il suo lavoro e quello di altre registe donne, si promuove una maggiore inclusione e rappresentazione nel cinema, stimolando conversazioni cruciali sulla società e la condizione umana. È fondamentale riconoscere e sostenere il loro contributo, poiché sono loro che ci guidano verso un futuro più equo e rappresentativo sul grande schermo.













Contattateci scrivendo a: press@complitaly.uk

DIRETTORE DI TESTATA: Michele Miriade
CAPOREDATTORE: Mirko Ricci
REDAZIONE: Dora Bortoluzzi, Nuto Girotto, Valentina Dapit, Cristina Polizzi
GRAFICA: Dora Bortoluzzi, Erika Filizola

## CLICCA QUI PER GUARDARE TUTTI GLI EPISODI

# SALUTE IN PRIMA LINEA

A CURA DI DOTTORE LONDON

una produzione

COMPLITALY TV



Con il patrocinio e il sostegno di



Consolato Generale d'Italia Londra



Consolato d'Italia Manchester



Consolato Generale d'Italia Edimburgo







#### **INDICE**

9 UK E UE: MOBILITÀ GIOVANILE

Respinto dal Regno Unito l'accordo proposto

13 WOMEN CHANGING THE WORLD AWARDS

Rebeca Riofrio tra le finaliste

15 CONSULENZE GRATUITE A MANCHESTER

Nuovo servizio per gli italiani

18 ONORATO FRANCESCO D'INVERNO

Svelata la lapide dell'ultima vittima dell'Arandora Star

20 ALLERGIE E INTOLLERANZE

Evento a cura di Dottore London

29 BBC: DOCUMENTARIO "POMPEI"

Colonna sonoro firmata da Dimitri Scarlato

35 RITORNA LANCASTER FESTA ITALIA

Il programma completo dell'edizione 2024



#### 37 DEAD RECKONING

Un viaggio nel passato con Lawrence Battersby

#### 39 SAINT GEORGE'S DAY

La storia dietro la Festa Inglese

#### 42 IL CIRCOLO AWARDS 2024

Candidature entro Venerdì 19 Luglio







#### 44 LA GRAMIGNA PAGLIA E FIENO

A cura del pastificio Gratifico

#### **46 PERSONAL ALLOWANCE**

A cura di Del Vigna LTD

#### 48 SERVIZI ALLE AZIENDE

A cura di Dottore London

#### 50 L'ASCESA DEL CLOUD NATIVO

A cura di Vecar Digital

#### 52 ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA A

**LONDRA** 

Gli appuntamenti di Aprile 2024

#### 57 L'OROSCOPO DI MAGGIO

A cura di Ginny Chiara Viola

#### 61 I NUMERI DEL CONSOLATO



# Il tuo bambino è unico.

Lo è anche la nostra scuola.





# **VISITA LA SCUOLA**

Prenota il tuo appuntamento

SIAL.school, 154-156 Holland Park Avenue, W11 4UH London admissions@sial.school | 020 7603 5353

# UK E UE: MOBILITÀ GIOVANILE

Respinto dal Regno Unito l'accordo proposto

I Governo Britannico ha gettato un'ombra sulle prospettive di un accordo a livello europeo sulla mobilità giovanile, respingendo la proposta della Commissione europea di avviare negoziati su un programma di mobilità giovanile paneuropeo per i Cittadini Britannici di età compresa tra i 18 e i 30 anni. Questo atto, avvenuto proprio questa settimana, rappresenta un chiaro segnale del rifiuto del Regno Unito di abbracciare ulteriormente i legami istituzionali con l'Unione Europea dopo la Brexit.

La decisione del Governo Britannico è stata annunciata attraverso un portavoce, il quale ha sottolineato che il Regno Unito preferisce mantenere i propri programmi di mobilità giovanile individuali con i 13 Paesi con cui ha già stipulato accordi bilaterali, invece di aderire a un programma europeo. Questo approccio evidenzia la volontà di Londra di gestire le relazioni internazionali in modo autonomo e flessibile, senza dipendere da un quadro istituzionale paneuropeo.

Uno dei motivi principali dietro questa scelta sembra essere la volontà di mantenere il controllo sulle politiche migratorie e di mobilità del Regno Unito. Dopo la Brexit, il Governo Britannico ha sottolineato la necessità di regolare in modo più stretto l'immigrazione e il flusso di persone nel Paese, argomentando che un accordo di mobilità giovanile europeo potrebbe compromettere questo obiettivo.







Inoltre, il rifiuto del Regno Unito di aderire a un programma di mobilità giovanile europeo potrebbe essere visto come un tentativo di consolidare la sua posizione come un attore globale indipendente sul palcoscenico internazionale. Londra ha indicato la sua apertura nel negoziare accordi di mobilità giovanile con i suoi "partner internazionali", compresi gli Stati Membri dell'UE, ma ribadendo la sua preferenza per accordi bilaterali che consentano maggiore flessibilità e adattabilità alle esigenze del Regno Unito.

Il Partito Laburista ha chiarito che, se al potere, cercherà di migliorare le relazioni di lavoro del Regno Unito con l'UE, ma entro i limiti delle "linee rosse" stabilite, tra cui l'assenza di un ritorno al mercato unico, all'unione doganale o alla libera circolazione.



Learn the language and work skills you need to succeed



- English Courses
- Year. Semester and Trimester abroad
- Summer study holidays
- MINISTAYS
- Exam Prep Courses
- University pathways
- Study and Work
- Internship abroad
- ERASMUS+

# MAURIZIO BRAGAGNI AL WBAF

Nominato Senator per San Marino

aurizio Bragagni, CEO di Tratos LTD e Governatore della Banca per la Ricostruzione e lo Sviluppo per San Marino, è stato nominato Senator per rappresentare San Marino nell'Assemblea Generale del World Business Angels Investment Forum (WBAF).

Questa nomina rappresenta un grande traguardo per Bragagni, che si unisce così a un'organizzazione prestigiosa dedicata a promuovere il cambiamento positivo nel mondo degli affari e dell'imprenditoria.

In qualità di Senator, Bragagni si impegna a sostenere diverse cause importanti, come annunciato sui suoi canali social:

- Agevolare l'accesso al finanziamento per gli Imprenditori: chiunque abbia un'ottima idea deve avere l'opportunità di trasformarla in realtà, e l'accesso al finanziamento è fondamentale per renderlo possibile.
- Promuovere l'Uguaglianza di Genere: creare un ambiente in cui tutti, indipendentemente dal genere, abbiano pari opportunità di successo è essenziale per costruire un panorama aziendale più inclusivo e diversificato.
- Aumentare l'inclusione finanziaria a livello globale: i servizi finanziari dovrebbero essere accessibili a tutti, indipendentemente dalla provenienza o dalla posizione. Promuovendo l'inclusione finanziaria, si dà potere agli individui e alle comunità in tutto il mondo.





contactless aumenteranno in linea con le tariffe nazionali, destinate ad aumentare del 4,9% in Primavera.

Promuovere l'inclusione digitale: nell'era digitale di oggi, è cruciale garantire che tutti abbiano le competenze e l'accesso necessari per partecipare pienamente all'economia digitale.

Bragagni ha, infine, invitato tutti coloro che hanno a cuore queste cause ad unirsi a lui candidandosi per rappresentare il proprio Paese al WBAF.



# Peppe's Restaurant



ITALIAN AND SICILIAN CUISINE WITH PASSION

**WELCOME TO** PEPPE'S WOLRD, THE REAL SICILIAN TASTE IN THE HEART OF UK









**Q** 020 8546 3885



# WOMEN CHANGING THE WORLD AWARDS

Rebeca Riofrio tra le finaliste

ebeca Riofrio, Director and Chairman della UK Parliamentary Society for Arts, Fashion & Sports, è stata annunciata tra le finaliste del Social Enterprise Award agli Women Changing the World Awards.

Il prestigioso evento, presentato dalla Duchessa di York, Sarah Ferguson, e dalla Dottoressa Tererai Trent, riconosce i risultati straordinari delle donne in vari campi come la sostenibilità, il lavoro umanitario, la leadership, la difesa dei diritti, la tecnologia, lo sviluppo di prodotti, l'istruzione, la salute e l'innovazione. Riofrio sui social si è detta onorata e ha espresso la sua sincera gratitudine a tutti coloro che l'hanno sostenuta in questo percorso. L'incoraggiamento e la fiducia nel suo lavoro sono stati preziosi.

Gli Women Changing the World Awards mirano a valorizzare le donne a livello globale e ad amplificare le loro storie. Sarah, Duchessa di York, ha detto: "Il nostro obiettivo è dare voce a sussurri silenziosi". La Dottoressa Tererai Trent ha ricordato che "l'emergere delle donne è il risveglio di tutti. Insieme, siamo più forti".



# But pusterous HIGH QUALITY FOOD







Il 27 Aprile la comunità italiana di Manchester ha usufruito del primo incontro di supporto ai cittadini gratuito e di persona organizzato da I3Italy. L'evento si è tenuto presso la prestigiosa Withington Library.

Per molti membri della comunità italiana nel Regno Unito, l'accesso a servizi di supporto può essere una sfida, specialmente per coloro che non sono abituati all'uso dei computer o che preferiscono un'assistenza di persona. Questo evento ha rappresentato un'opportunità preziosa per ricevere aiuto e consulenza su una vasta gamma di questioni pratiche.

L'evento ha offerto un'ampia gamma di servizi di supporto, simili a quelli forniti attraverso l'helpdesk online e i gruppi su Facebook di I3Italy, ma con l'aggiunta del vantaggio di una consulenza diretta. Tra le attività disponibili c'erano:

- Aggiornamento dei dati nel database di Pre-settled o Settled Status, o AIRE.
- Assistenza per ottenere uno SPID, l'identità digitale italiana.
- Aiuto con pratiche postali, come richieste di passaporti per minori di 12 anni.
- Emissione di copie certificate di documenti secondo l'ordinamento del Regno Unito.
- Assistenza per ottenere un account Government Gateway con un passaporto dell'UE.
- Guida per l'iscrizione all'AIRE.
- Dimostrazione su come prenotare un appuntamento per il Passaporto/CIE su Prenot@mi.
- Supporto per la registrazione per votare nel Regno Unito.
- Risposte a domande su una vasta gamma di argomenti e orientamento verso le risorse appropriate.

Questo primo incontro ha rappresentato un esperimento per l3ltaly. L'organizzazione potrebbe considerare di estendere il servizio ad altre città o di renderlo un appuntamento regolare a Manchester, offrendo un supporto ancora più ampio e accessibile alla comunità italiana nel Regno Unito.

# Consegnate a Carlo III le Banconote con il Suo Ritratto

A donare il primo esemplare al Monarca è stato il Governatore della Bank of England



Re Carlo III ha ricevuto un prezioso libretto rilegato in pelle, all'interno del quale si trovava la storica banconota con il suo ritratto a corso legale.

È stato un momento di grande significato per il Sovrano, che si trova attualmente in cura per una malattia, vedere la propria effigie sulle nuove banconote in polimero, poco più di un anno e mezzo dopo l'inizio del suo Regno.

La nuova banconota da 10 sterline, con il ritratto di Re Carlo III, sarà messa in circolazione il 5 Giugno, per andare a sostituire le precedenti banconote usurate che raffigurano Elisabetta II. Questo speciale regalo è stato presentato al Monarca dal Governatore della Bank of England, Andrew Bailey. La breve cerimonia si è svolta a Londra presso Buckingham Palace il 9 Aprile.

16 COMPLITALY MAGAZINE

# IIISLIG LAW

#### SOLICITORS & ITALIAN LAWYERS

SLIG LAW offers exceptional personalized legal advice through dual-qualified UK Solicitors and Italian Lawyers.



#### **PRACTICE AREAS**

- Corporate and commercial law
- Business set ups and start ups
- Intellectual Property
- Residential and commercial Property
- Estate planning
- Inheretance and Probate matters
- Cross-borders successions
- General advice on Italian law

Hamilton House, 1 Temple Avenue, London – EC4Y 0HA

Tel: +44(0)207 489 2014 Fax: +44(0)207 489 2

# ONORATO FRANCESCO D'INVERNO

Svelata la lapide dell'ultima vittima dell'Arandora Star



el suggestivo scenario del cimitero di Girvan, in Scozia, si è svolta una commovente cerimonia per onorare la memoria di Francesco D'Inverno, un italiano che trovò la morte durante la Seconda Guerra Mondiale e che per oltre ottant'anni è rimasto sepolto in una tomba anonima. La Vice Presidente del Comites di Scozia e Irlanda del Nord Michela Calcagni ha presenziato all'evento, sottolineando l'importanza di ricordare e onorare coloro che hanno sacrificato le proprie vite in tempi di conflitto.

Francesco D'Inverno, originario di Atina, piccolo centro della provincia di Frosinone, intraprese il tragico viaggio verso Londra in cerca di un futuro migliore. Tuttavia, il destino lo condusse alla sua tragica fine nel naufragio dell'Arandora Star nel 1940. Questo evento vide la perdita di centinaia di internati italiani, vittime innocenti delle vicende belliche del tempo.

Il corpo di D'Inverno fu ritrovato vicino a Lendalfoot, nell'Ayrshire meridionale, e sepolto nel cimitero di Doune a Girvan. Per decenni, la sua tomba è rimasta senza nome, testimone silenzioso di una storia di sacrificio e dolore.

Tuttavia, grazie agli sforzi delle autorità locali e dei familiari, finalmente una lapide è stata eretta per rendere omaggio alla sua memoria e a quella di tutti gli italiani caduti durante quel tragico periodo.

La cerimonia, carica di emozione e dignità, ha visto la partecipazione di familiari, amici e persone indirettamente colpite dalla tragedia. Le parole pronunciate durante l'evento hanno testimoniato la volontà di non dimenticare mai coloro che hanno perso la vita in circostanze così cruente e ingiuste. È stato un momento di riflessione sulla fragilità della pace e sulla necessità di impegnarsi affinché tragedie simili non si ripetano mai più.

Questa lapide non è solo un segno tangibile del ricordo di Francesco D'Inverno, ma anche un simbolo dell'importanza di preservare la memoria storica e di onorare il sacrificio di coloro che hanno lottato per un mondo migliore.

18 COMPLITALY MAGAZINE



# Un'esperienza unica, sorso dopo sorso

31 Churton St, Pimlico, London SW1V 2LY 75 Hook Road, Surbiton, KT5 6AF



## ALLERGIE E INTOLLERANZE

#### Evento a cura di Dottore London



intolleranze alimentari: "Il mio consiglio? In poche parole, se pensate di avere un'allergia o un'intolleranza alimentare, rivolgetevi a uno specialista e non rivolgetevi a internet. Un consiglio che vi posso dare da nutrizionista è che se ci sono sintomi gastrointestinali, ovviamente, la risposta più semplice sarebbe quella di eliminare l'alimento. Però il problema è un po' più complesso, quindi farsi fare un consulto da un nutrizionista per individuare qual è il cibo scatenante della sintomatologia è importante, in modo tale che si cerchi di ridurre deficienze alimentari e avere poi delle patologie future".

Ilergie e intolleranze sono tematiche sempre più rilevanti nella società contemporanea. Secondo recenti studi, le allergie gastrointestinali colpiscono fino al 20% della popolazione adulta, con una maggiore incidenza tra i più giovani, mentre le intolleranze alimentari interessano circa il tre 4% degli adulti e fino al sei 8% nei bambini. Questi numeri ci pongono di fronte a una realtà da affrontare con conoscenza e consapevolezza. Un evento, organizzato dalla Clinica Italiana Dottore London, con il supporto del Consolato Generale d'Italia a Londra, ha visto la partecipazione di diversi esperti e persone interessate ad approfondire i vari aspetti legati ad allergie e intolleranze.

Il dott. Giovanni Tritto ha analizzato le connessioni tra allergie e problemi gastrointestinali: "si tratta di un tema importante e attuale quello delle allergie e delle intolleranze. Un tema che sicuramente caratterizza molti dei nostri concittadini e che richiede un'attenzione particolare perché coinvolge spesso specialisti di tipo diverso. Abbiamo presentato, infatti, grazie agli specialisti di Dottor London, come allergie e intolleranze si declinano nei nostri vari sistemi e apparati. Abbiamo parlato di disturbi gastrointestinali, disturbi dermatologici e disturbi respiratori e anche di quello che accade nei bambini. Speriamo che con questo piccolo evento siamo riusciti a dare qualche informazione in più per la gestione di questo problema e speriamo che i nostri concittadini possano essere più informati. Evitare il fai da te e riferirsi di più a uno specialista per la diagnosi e la cura".

La dottoressa Francesca Onori ha guidato il pubblico attraverso il complesso mondo delle diete e delle



20 COMPLITALY MAGAZINE

La dottoressa Chiara Cerovac ha approfondito le differenze nelle allergie tra adulti e bambini, suggerendo quando è opportuno consultare uno specialista: "Se per l'otite avete lacrimazione degli occhi, bruciore al naso, vi prude il naso, vi prudono le orecchie, avete una tosse sospetta, secca, costante, continua, soprattutto quando uscite di casa e non riuscite a dormire di notte, perché avete il naso bloccato, arrossate di notte o comunque avete una manifestazione cutanea, soprattutto al viso, intorno alle orecchie, intorno agli occhi, probabilmente avrete una rinite allergica, per cui è bene fare degli ulteriori accertamenti specialistici".

Infine, la dottoressa Sara Pruneddu ha condiviso preziosi consigli sulla gestione delle allergie cutanee: "Se un sintomo può essere una dermatite che compare all'improvviso è importante vedere uno specialista, fare un esame. È importante essere in grado di parlare con qualcuno che possa intercettare delle problematiche specifiche e arrivare a una diagnosi. Alle volte anche solo con un esame clinico, quindi con l'osservazione, o più raramente con specifici test, se necessari".

L'evento è stato un momento di apprendimento e condivisione fondamentale per per tutti coloro che affrontano le sfide legate ad allergie e intolleranze.



# COMPLITALY

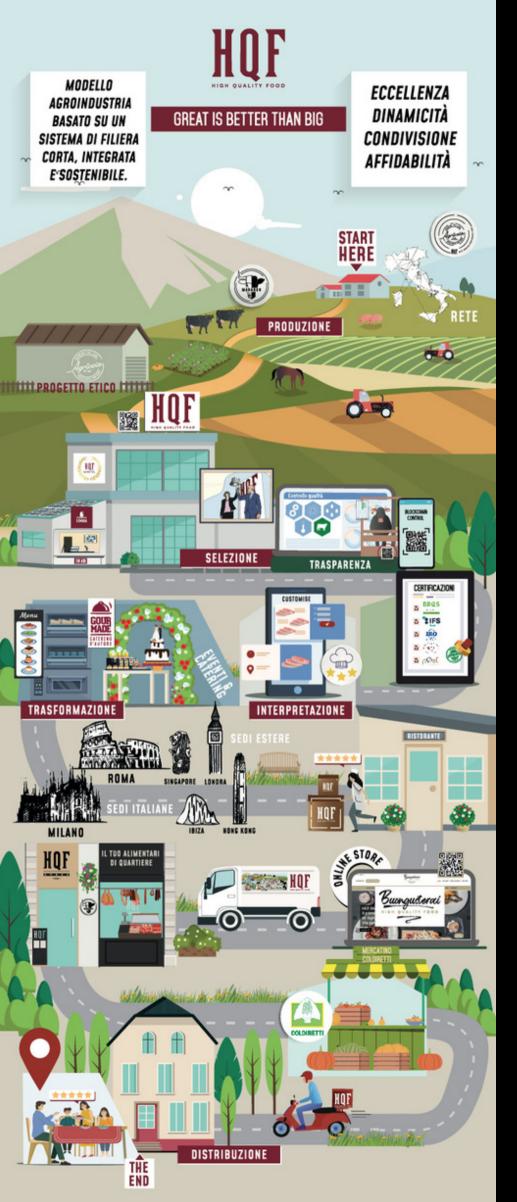
The BILINGUAL MULTI-DEVICE PLATFORM in the United Kingdom

Google TV





Interactive Magazine



# LA MAPPA DI

# HIGH QUALITY FOOD



www.hqf.it



Già attrice e sceneggiatrice di talento, Paola Cortellesi ha fatto un mix esplosivo di emozioni nel suo debutto come regista con "C'è ancora domani". È come se avesse preso un po' di commedia, un pizzico di dramma e un tocco di arte, e li avesse mescolati per creare una vera e propria bomba cinematografica. Ambientato nel 1946, quando le donne italiane hanno finalmente ottenuto il diritto di voto, questo film non ti lascia indifferenti. È come se ogni italiano riconoscesse un pezzo della propria famiglia nella trama, perché tocca così da vicino temi profondi e attuali sull'abuso delle donne. Paola ha tratto ispirazione dalle storie delle sue nonne per questo capolavoro. Ha scelto di ambientare il film nel passato per far luce sul machismo tossico che ancora persiste nella nostra società. E incontrarla è stato come ritrovare un'amica di lunga data. Con il suo spirito sagace e la sua autenticità travolgente. Paola ha davvero reso il suo film un'esperienza indimenticabile.

Monica: Complimenti per il tuo debutto alla regia con "C'è Ancora Domani"! Hai contribuito all'emancipazione delle donne con film comici come 'Scusate se esisto', 'Nessuno mi può giudicare' e 'Mamma o papà'. Anch'io, con London Mums, sono attiva a Londra da 26 anni per lo stesso obiettivo. Quali azioni ritieni possano portare a cambiamenti significativi nella società oggi?

Paola: Un film non cambia gran che, ma può stimolare la riflessione. Nei vari film che ho scritto, ho voluto giocare, soprattutto nelle commedie. Giocare con argomenti come le naturali istanze femminili è molto più importante. In "Scusate se esisto", affrontavamo la disparità di salario, una questione che ci tocca sempre, con un impatto più o meno forte. Credo che tutte le storie possano essere fonte di stimolo. Spero che lo sia stato anche per "C'è ancora domani", così come per i film precedenti che ho avuto l'opportunità di scrivere e realizzare con registi come Riccardo Milani o Cristina Comencini.

Monica: Aristotele definiva l'umorismo come il 'sale della comunicazione', rendendo tutto più gustoso e rivelando la vera essenza delle cose. Tu eccelli in questo, utilizzando la satira per affrontare temi importanti nel tuo lavoro. Il pubblico potrebbe rimanere sorpreso dall'umorismo, ma nonostante la tragedia della trama, le persone sorridono. Quanto è stato facile per te trasformare la rabbia in qualcosa che avrebbe fatto ridere la gente?

**Paola:** Trovo naturale cercare di raccontare i fatti più tragici usando l'umorismo, che è assolutamente un veicolo molto potente. È un'esperienza meravigliosa far ridere la gente e sono grata a coloro che mi fanno ridere. È stata una scelta istintiva. Penso che attraverso l'umorismo si possa



24 COMPLITALY MAGAZINE

trasmettere la verità. Non credo che un argomento, anche se drammatico, debba essere trattato in modo monotono. Ricordo le storie della guerra raccontatemi dalle nonne con un tono ironico, forse per esorcizzare quei momenti brutti, forse perché fa parte del nostro carattere romano, ma forse anche perché nella vita reale c'era qualcosa di assurdo e buffo, qualcosa di ingenuo che apparteneva a quella generazione. Nonostante la violenza consumata spesso tra le mura domestiche, c'era qualcosa all'esterno che rendeva possibile andare avanti. Ed era un sorriso. Ecco perché è stato naturale per me raccontare questa storia anche con un registro ironico, umoristico e a volte ridicolo. Il ridicolo è dedicato soprattutto ai cattivi in questa storia, perché non siano mai emulabili.

## Monica: Perché questo film ha fatto eco a così tante persone in tutto il mondo?

Paola: Portare questo film in giro per l'Europa mi ha riservato delle sorprese. Non potevo immaginare una ricezione così calorosa al mio primo film da regista, né l'enorme successo che ha avuto in Italia, e ancor meno all'estero. All'inizio, avevo dei preconcetti sulla condizione femminile nei diversi Paesi, ma non mi aspettavo che la Svezia, una nazione così emancipata, fosse interessata a questa storia che in Italia ha suscitato un coinvolgimento totale. È stato sorprendente scoprire quanto questo tema fosse comune a molte persone. Non so se questo sia positivo o negativo, ma è un dato di fatto.

## Monica: Puoi parlarmi della relazione madre-figlia e di cosa ha significato per te esplorarla nel film?

Paola: Questo film racconta una storia d'amore tra madre e figlia, non una storia d'amore romantica. Mia figlia è stata una musa per me, e una sera, mentre leggevamo insieme un libro per bambine che narra la storia dei diritti femminili (un libro che ho scelto io - per ora sono ancora io a decidere le sue letture dato che ha 11 anni), mi è venuto in mente il finale di questo film. Volevo che lei capisse quali sacrifici abbiano comportato i diritti di cui ora gode (e anche io) e che è importante essere consapevoli del percorso fatto per ottenerli, per poterli difendere. La sua generazione, e quelle che verranno, dovranno essere vigili sui diritti acquisiti, poiché non sono eterni. Ecco perché la storia d'amore tra madre e figlia è il cuore pulsante di questo film.

## Monica: Perché è così importante per te realizzare un film ambientato nel dopoguerra?

Paola: Ho sempre desiderato realizzare un film contemporaneo, ma ho scelto di collocarlo nel passato per comprendere cosa sia cambiato (per fortuna, molto è cambiato), ma anche ciò che purtroppo è rimasto immutato: una mentalità tossica che avvelena una parte del nostro Paese. L'ho ambientato in un momento storico specifico, nei giorni del 1946 che sono stati cruciali per noi donne e hanno segnato un fondamentale cambiamento nell'emancipazione femminile.

Monica: La tua autenticità è ammirabile, soprattutto in un'epoca dominata dall'apparenza nel mondo dello spettacolo. Come hai gestito le pressioni legate all'immagine e quali sfide ritieni siano presenti



#### nell'essere autentici, soprattutto per le donne?

Paola: lo, alla mia età, non faccio fatica perché non sono cresciuta nell'epoca dei social. Penso che per i ragazzi e le giovani di oggi sia un po' più complicato fare i conti con l'accettazione di sé stessi, considerando i modelli proposti sui social. Tuttavia, è un lavoro che si fa anche in famiglia, motivando i ragazzi in modo diverso. Non è qualcosa che la mia generazione senta. Siamo fortunati noi! È bello essere più grandi.

Monica: I 50 anni sono il 'Golden Age'.

"C'è Ancora Domani" affronta il tea dell'azione collettiva per contrastare le disuguaglianze. Qual è il messaggio chiave che hai voluto trasmettere con la conclusione del film e come credi che possa influenzare il pubblico e la società nel tempo?

Paola: La storia può essere solo uno stimolo. Un film non cambia nulla, ma genera discussione e la volontà di condividere i temi affrontati. Semplicemente, condividendo opinioni fuori dalla sala, con amici, familiari o il proprio partner, naturalmente si parla di donne e si crea un movimento collettivo. Questo rappresenta il primo passo. Successivamente, occorre lavorarci un po'. Non è mio compito né sarei in grado di cambiare nulla, ma il mio film rappresenta un modesto contributo.

Monica: "C'è Ancora Domani" esplora temi legati ai ruoli di genere, alle norme sociali e all'empowerment nell'Italia del dopoguerra. Cosa ti ha spinto ad affrontare questi argomenti?

Paola: Il tema della violenza sulle donne è così diffuso che bisogna essere molto distratti per non accorgersene. Purtroppo, è un problema evidente a tutti, che emerge nelle notizie quasi quotidianamente. La cronaca ci mostra un femminicidio ogni 72 ore, in media. È una realtà assurda. Da tempo mi occupo di denunciare la violenza contro le donne. Volevo raccontare questa storia e ambientarla nel passato. Ho voluto realizzare un film contemporaneo ma situato in un contesto storico per comprendere cosa sia cambiato nel tempo e cosa sia rimasto immutato. Inoltre, volevo narrare un momento specifico della nostra storia.

Monica: Il personaggio di Delia è stato creato con quale fonte di ispirazione e ci sono degli aspetti di lei con cui ti identifichi personalmente?

Paola: Delia è ritratta come una donna ignorante e priva di consapevolezza, desideri o ambizioni, riflettendo l'educazione ricevuta e il ruolo imposto dalla società. Personalmente, non mi rispecchio in nulla in un tale personaggio; fortunatamente, non condivido la sua condizione. La sua rappresentazione è un riflesso di una realtà comune in cui le donne erano state istruite sin da bambine a obbedire senza domandarsi se stessero seguendo i propri desideri o le aspettative altrui. Spero che questo possa essere un invito a interrogarsi su quale sia il proprio desiderio e se si stia seguendo una propria volontà o le aspettative esterne.

Monica: Quali temi o elementi del tuo film hanno suscitato maggior interesse nel pubblico?

Paola: Credo che il pubblico fosse già sensibilizzato sull'argomento della violenza sulle donne, purtroppo a causa delle notizie di cronaca, quindi era un argomento molto atteso. Penso che il successo del film sia stato anche influenzato dal linguaggio e dal tono adottati, che non sono tragici nonostante il tema tragico. Ho scelto di utilizzare un linguaggio umoristico, che ritengo sia un veicolo fondamentale per trasmettere verità in molte direzioni.



chiave che hai voluto trasmettere con la conclusione del film e come credi che possa influenzare il pubblico e la società nel tempo?

Paola: La storia può essere solo uno stimolo. Un film non cambia nulla, ma genera discussione e la volontà di condividere i temi affrontati. Semplicemente, condividendo opinioni fuori dalla sala, con amici, familiari o il proprio partner, naturalmente si parla di donne e si crea un movimento collettivo. Questo rappresenta il primo passo. Successivamente, occorre lavorarci un po'. Non è mio compito né sarei in grado di cambiare nulla, ma il mio film rappresenta un modesto contributo.

Monica: "C'è Ancora Domani" esplora temi legati ai ruoli di genere, alle norme sociali e all'empowerment nell'Italia del dopoguerra. Cosa ti ha spinto ad affrontare questi argomenti?

Paola: Il tema della violenza sulle donne è così diffuso che bisogna essere molto distratti per non accorgersene. Purtroppo, è un problema evidente a tutti, che emerge nelle notizie quasi quotidianamente. La cronaca ci mostra un femminicidio ogni 72 ore, in media. È una realtà assurda. Da tempo mi occupo di denunciare la violenza contro le donne. Volevo raccontare questa storia e ambientarla nel passato. Ho voluto realizzare un film contemporaneo ma situato in un contesto storico per comprendere cosa sia cambiato nel tempo e cosa sia rimasto immutato. Inoltre, volevo narrare un momento specifico della nostra storia.

Monica: Il personaggio di Delia è stato creato con quale fonte di ispirazione e ci sono degli aspetti di lei con cui ti identifichi personalmente?

Paola: Delia è ritratta come una donna ignorante e priva di consapevolezza, desideri o ambizioni, riflettendo l'educazione ricevuta e il ruolo imposto dalla società. Personalmente, non mi rispecchio in nulla in un tale personaggio; fortunatamente, non condivido la sua condizione. La sua rappresentazione è un riflesso di una realtà comune in cui le donne erano state istruite sin da bambine a obbedire senza domandarsi se stessero seguendo i propri desideri o le aspettative altrui. Spero che questo possa essere un invito a interrogarsi su quale sia il proprio desiderio e se si stia seguendo una propria volontà o le aspettative esterne.

Monica: Quali temi o elementi del tuo film hanno suscitato maggior interesse nel pubblico?

Paola: Credo che il pubblico fosse già sensibilizzato sull'argomento della violenza sulle donne, purtroppo a causa delle notizie di cronaca, quindi era un argomento molto atteso. Penso che il successo del film sia stato anche influenzato dal linguaggio e dal tono adottati, che non sono tragici nonostante il tema tragico. Ho scelto di utilizzare un linguaggio umoristico, che ritengo sia un veicolo fondamentale per trasmettere verità in molte direzioni.









# The best of ITALY to you



# BBC: DOCUMENTARIO "POMPEI"

#### Colonna sonora firmata da Dimitri Scarlato



ompei è una delle meraviglie più affascinanti e intriganti del mondo antico. Il suo racconto continua a esercitare un'attrazione irresistibile, attraendo studiosi, artisti e appassionati di tutto il mondo. Questa volta, Pompei è al centro di un nuovo progetto televisivo, "Pompeii: The New Dig", una miniserie prodotta da Lion TV che promette di portare gli spettatori in un viaggio avvincente attraverso le recenti scoperte e le meraviglie nascoste della città sepolta.

Ma cosa sarebbe una produzione così straordinaria senza la giusta colonna sonora per accompagnarla? Ecco dove entra in gioco Dimitri Scarlato, compositore italianissimo e di talento, mente creativa dietro la musica che ha dato vita a questa epica narrazione visiva. Attraverso le sue note, Scarlato trasporta gli spettatori in un viaggio emotivo, catturando l'essenza di Pompei e amplificandone il fascino millenario.

Scarlato, in un post sui social, si è espresso con entusiasmo riguardo al suo coinvolgimento nel progetto, i cui risultati sono andati in onda Lunedì 15 Aprile su BBC2. Per il noto compositore "Pompeii: The New Dig" è stata una nuova opportunità, utile per immergersi nella storia e nell'arte di Pompei, per esplorare nuove sfide creative e per condividere il proprio talento con un pubblico globale.

Il viaggio di Scarlato nell'universo sonoro di Pompei non è stato soltanto un compito, ma un'avventura

artistica appassionante che lo ha tenuto impegnato per mesi. Ha ringraziato la regista Elena Mortelliti, che ha creduto in lui e lo ha proposto per questo progetto. Il compositore ha anche sottolineato come questo progetto non sia stato solo una sfida creativa, ma anche un'opportunità di apprendimento.

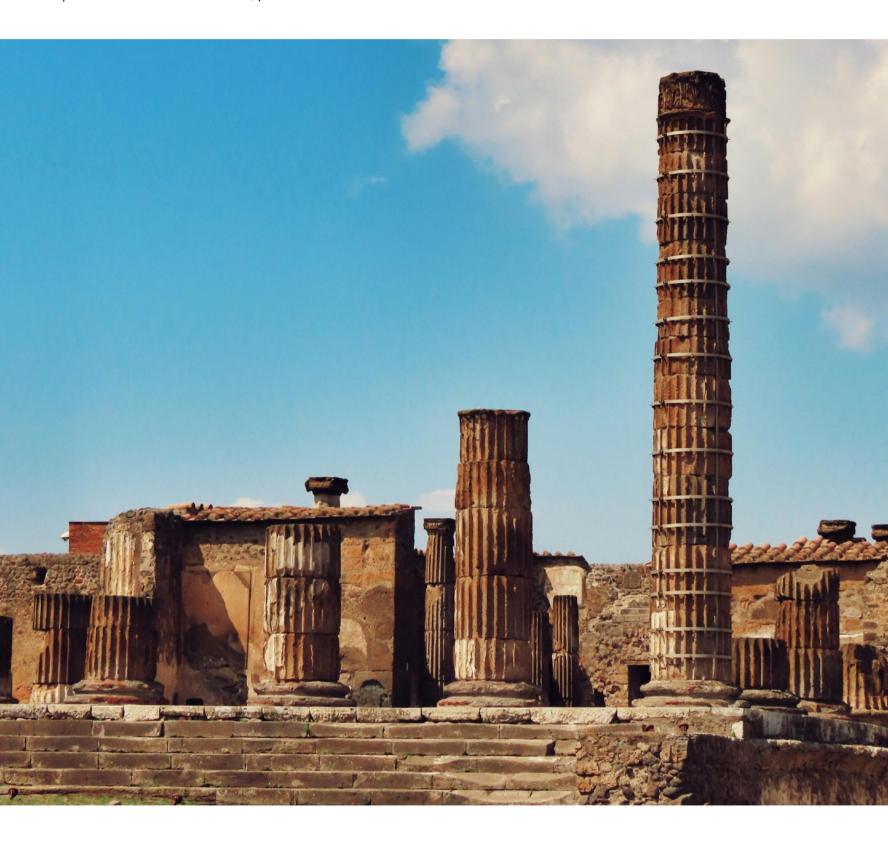
Per coloro che vogliono immergersi completamente nell'esperienza di "Pompeii: The New Dig", la miniserie è disponibile su BBC iPlayer e Arte. È un'opportunità imperdibile per tutti coloro che desiderano conoscere le nuove scoperte fatte a Pompei e sperimentare l'arte e la storia in modo completamente nuovo.



Dimitri Scarlato, poliedrico musicista e compositore, ha affinato il suo talento presso istituzioni di prestigio in Italia e nel Regno Unito. Attualmente è Area Leader in Composition for Screen del Royal College of Music di Londra.

Scarlato ha anche lasciato il segno nel mondo della produzione musicale per il cinema, lavorando alla preproduzione musicale di "Sweeney Todd", diretto da Tim Burton nel 2006, e contribuendo alle musiche de "La Città nel Cielo" di Giacomo Cimini, presentato alla 66ª Mostra

Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia nel 2009. Nel 2015, Scarlato ha svolto un ruolo significativo nell'ambito della preparazione musicale e della direzione d'orchestra per il film "Youth" di Paolo Sorrentino, contribuendo alla formazione dell'attore Michael Caine per le scene musicali. Il suo coinvolgimento non si è limitato alla sala prove, ma ha esteso la sua presenza anche sul set, offrendo supporto e consulenza durante le riprese.



30 COMPLITALY MAGAZINE

# CONTATI DI EMERGENZA



SERVIZI CONSOLARI

## **CELLULARE DI EMERGENZA**

dal lunedì al venerdì dalle 18 alle 22 nei giorni festivi dalle ore 9 alle ore 22

0044 (0) 7850 752 895

Funzionario di turno del MAECI di turno in tutte le altre fasce orarie

0039 06 3691 2666

ESCLUSIVAMENTE PER CITTADINI ITALIANI IN SITUAZIONI DI COMPROVATA EMERGENZA

### PER INFORMAZIONI

www.conslondra.esteri.it

consolato.londra@esteri.it







# CARAVAGGIO ALLA NATIONAL GALLERY DI LONDRA

In mostra l'ultimo capolavoro scoperto



I 16 Aprile presso The Getty Entrance alla National Gallery di Londra, ha avuto luogo un evento straordinario. Presso la sala 46 è stato collocato l'ultimo capolavoro di Caravaggio.

È il Maggio del 1610, e Caravaggio si trova a Napoli,

immerso nell'opera che sarebbe stata l'ultima della sua carriera. Due mesi più tardi, il mistero avvolge la sua morte, ma è proprio durante questi anni finali che l'artista ha dato vita ad alcune delle sue opere più straordinarie. Il suo stile caratteristico, con scene strette e illuminazione drammatica, ha rivoluzionato la pittura del suo tempo.

32 COMPLITALY MAGAZINE

Caravaggio non temeva di mostrare la cruda realtà: modelli con piedi sporchi e unghie ingiallite, dando vita a dipinti che ancora oggi affascinano e sconcertano gli osservatori.

Tra le opere che meglio raccontano gli ultimi anni di Caravaggio c'è il suo ultimo capolavoro conosciuto, "Il Martirio di Sant'Orsola" del 1610, custodito nella Gallerie d'Italia a Napoli. Questo dipinto, dopo vent'anni, è giunto finalmente a Londra per una mostra imperdibile alla National Gallery "L'Ultimo Caravaggio", aperta al pubblico fino al 21 Luglio.

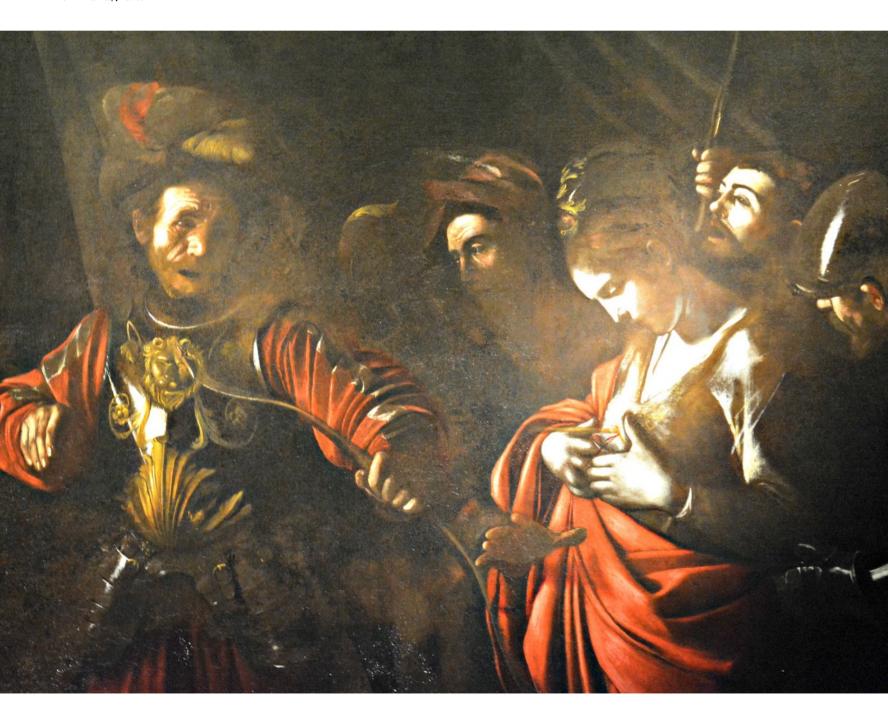
La National Gallery offre ai visitatori l'opportunità unica di ammirare l'opera accanto alla lettera che descrive la sua creazione, proveniente dall'Archivio di Stato di Napoli.

Un'occasione unica per immergersi nell'atmosfera travagliata

e appassionante che ha ispirato Caravaggio durante gli ultimi mesi della sua vita.

Ma non è tutto. Insieme al "Martirio di Sant'Orsola", la National Gallery ha presentato anche il proprio Caravaggio, "Salomè con la testa del Battista" (circa 1607-10). Un confronto affascinante tra due opere di un maestro che ha segnato indelebilmente la storia dell'Arte.

L'esposizione di questi due capolavori offre un'opportunità unica per comprendere il genio e la tragedia di Caravaggio, un artista che ha lasciato un'impronta indelebile nel panorama artistico del Rinascimento italiano. Non perdete questa straordinaria occasione di entrare nel mondo di uno dei più grandi maestri della pittura.





# BECOME A FRIEND OF CINEMAITALIAUK!



IT'S TIME TO SUPPORT ITALIAN

CULTURE AND CINEMA!

SUBSCRIBE NOW!

INSTAGRAM, FACEBOOK AND TWITTER:

@CINEMAITALIAUK

# RITORNA LANCASTER FESTA ITALIA

Annunciati i primi eventi dell'edizione 2024



reparatevi per un evento incantevole, ricco di fascino italiano, buon cibo, musica sensazionale e una celebrazione della cultura italiana come mai prima d'ora! Lancaster Festa Italia ritorna, e quest'anno sta dando il massimo per rendere l'esperienza indimenticabile per tutti. Ora sono stati annunciati i primi eventi dell'edizione 2024.

Sabato 25 Maggio alle 19.30 presso la Market Square di Lancaster si terrà un evento dedicato alla musica italiana e non solo. Gli organizzatori hanno annunciato la presenza della soprano Leigh Rhianon Coggins, che con le sue potenti note e la sua presenza affascinante ci trasporteranno nel cuore dell'Italia.

Saranno presenti i Voce, quattro tenori che con la loro impeccabile maestria vocale e le esibizioni toccano l'anima, omaggiando il ricco patrimonio musicale dell'Italia. Infine Mr. Frank Sinatra, aka Stevie Kay, interprete del leggendario Frank Sinatra, dai classici senza tempo ai successi indimenticabili. Una performance che promette di farci ballare tutta la notte.

Ma l'emozione non finisce qui. Quest'anno il Gran Finale vedrà una serata imperdibile, che verrà annunciata prossimamente assieme a tutti gli altri eventi di Lancaster Festa Italia.

Non ci resta che immergerci nella ricca cultura italiana, dalla musica alla cucina, proprio qui a Lancaster; per deliziare i nostri sensi con una vasta gamma di prelibatezze italiane, anche grazie al supporto e presenza di APCI UK, l'Associazione professionale dei Cuochi del Regno Unito. Sarà una festa incredibile da passare con amici, familiari e appassionati, scoprendo produttori locali e artisti.

L'evento è sponsorizzato da DEL VIGNA LTD. Per restare aggiornati cliccare qui.





Totally Local LANCASTER Festa Italia Lancaster

Saturday 18 -Sunday 26 May 2024 9 days of Italia



Buccellis





HÜB









Lancaster Festa Italia 2024

#### Entertainment

Market Square and around the city



## Frank Sinatra Tribute

Stevie Kay will perform on the stage of Festa Italia on Market square Saturday 25th and Sunday 26th May covering Frank Sinatra, Dean Martin...





#### Bambino Zone

Children's activities to keep your little ones entertained.

This year Bernbino zone is located inside Market gate shopping centre



#### Pasta Masterclass

will run parts materclasses in Wartet Square. Please join APCI and learn different posts techniques and take



#### Voce

We are so incredibly prood to have the tremendous 4 Teroor performing once again. They will be performing on the Saturday evening as well as on Sunday, in Market Square



The Dance Hub Lancaster Join the students from our Lancaster dance school as they continue to melt hearts with their performances, this time to various Italian classics

#### Market Gate Bambino Zone - sporsored by dance

#### Punchinello



Join out, storytelling fun filled Italian character entertainer as he amuses y with jokes and juggling around the city!



#### diddi dance

Come and join the diddidance fun with prope, bubbles and a boogle for all the kids!



#### Turnaround Dance

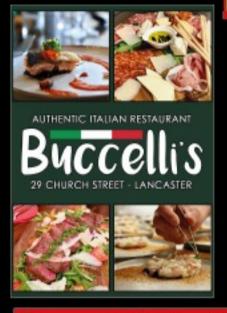
Theatre

Brush up on your circus skills with our stilt walking interactive performers and have a go with our selfie booth!



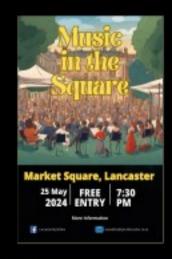
#### Food & Drink Market Square and around the city

Authentic Italian street food - arancini - pizza - piadina - cured meat - cheese - wine - beer



Stage - from 11am onwards

Comites Manchester





Vespa

Lambretta





Info point & first aid

Lancaster Festa Italia is an award winning event having been voted as Visitor Attraction of the Year at the Bay Business Awards 2023 and we'were also finalist for Large Event of the year 2023 for The Lancashire Tourism Awards.



Totally Local LANCASTER

totallylocallancaster.co.uk team@totallvlocallancaster.co.uk



THE ITALIAN FOOD & WINE

WWW.CONTINENTAL-FOOD.CO.UK

**SPECIALIST** 

FOLLOW US 10 @CQS Foods (8) @ContinentalCQS



ONSITE STORE OPEN TO THE TRADE AND PUBLIC



TRAFALGAR MILLS LEEDS ROAD HUDDERSFIELD HD2 1YY

### 9 Days of Italia

Welcome to Lancaster's Festa Italia, a north west Italian festival offering a showcase of Italian entertainment, opera, live music food, markets, street acts pasta masterclasses, super cars, motorbiles, vespa, tambietta and more, situated all over the city.



#### Sunday 19 May

Food & Drink City centre



Italian food Authentic Italian food stalls will be available on Sunday 25th May

#### From Thursday 23 May

Music City centre



Live music An edectic range of music available for you to enjoy around the day's pubs.

#### Saturday 25 May

Music in the square Enjoya night of music. The event is free and for all ages. Music in the square is from 7:30pm till 10:30pm



Voce

Performing live at Lancaster Market rq. Seturday 23th May from 7.30pm.

#### Saturday 18 & 25 May

Flashmob



The Dance Hub Lancaster

#### Saturday 25 May

Music inthe square Enjoy a night of music. The event is the and for all ages. Music in the square is from 7.30pm \$8 10.30pm



Leigh Rhianon Coggins Performing live at Lancaster Market sq. Setunday 25th Way from 7.30pm.

#### Sunday 26 May

Grand Finale City centre

Enjoys fur packed day for all the family with opera, itsian supercan and motorbiles, street artists and authentic



Bambino Zone Ohliden's activities to keep your little ones entertained.





ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ITALIAN CHEFS UNITED KINGDOM

promote the real Italian Cuisine abroad!











**Understand Tailoring Principles** 

**JOSEPH** 

#1124 K1981

AND Soils. EMPORIONATIONAL MESSAGE STREETORES MAC

ETON BALDESSARINI ROY PORSON REMUS UOMO



















# "A THRIVING BUSINESS REQUIRES A THRIVING NETWORK"

MEMBERSHIP FEE £50 per year

#### **BENEFITS**

- ✓ Introduction, direct or across our exclusive groups to other members or partner institutions
- ✓ Offline and online events and seminars
- ✓ Experiences
- ✓ Support
- Dedicated discounts and offers

# **#UnitedWeWin**

Info & Submission

www.ukconfederation.co.uk info@ukconfederation.co.uk







# "DEAD RECKONING" DI LAWRENCE BATTERSBY

Un viaggio nel passato con Lawrence Battersby

artedì 23 Aprile, presso l'Università di Glasgow,
Lawrence Battersby ha presentato il suo ultimo
libro, "Dead Reckoning", in una speciale serata
dell'"Aperitivo Culturale", in collaborazione con Italian
Scotland e Eusebi's Deli. Questo evento ha offerto
l'opportunità unica di immergersi nella storia travolgente
della tragedia dell'Arandora Star, narrata attraverso la lente
di una narrazione coinvolgente.

In "Dead Reckoning" scopriamo le storie inedite di tre coraggiosi coppie che vivono nel turbinio della Seconda Guerra Mondiale. Vivete gli eventi della tragedia dell'Arandora Star e la politica britannica di internamento durante la Seconda Guerra Mondiale attraverso gli occhi di Edgar e Priscilla, Fortunato e Florence, e Günther e Ingeborg. Mentre governi si scontrano e ideologie collidono, assistiamo al loro viaggio attraverso la lealtà, la moralità e il vero costo del silenzio.

L'autore ha lanciato "Dead Reckoning" anche Sabato 27 Aprile presso la Edinburgh Central Library.

"Dead Reckoning" è un'opera di fiction storica letteraria che intreccia una storia intrigante con una serie di episodi e personaggi veri, ma poco conosciuti. Intreccia la politica di internamento britannica durante la Seconda Guerra Mondiale degli "alieni nemici" civili, il destino dell'Arandora Star e l'operazione segreta Colossus in un racconto di cameratismo, scelte e conseguenze.

Il dramma è animato dalle peripezie di tre coppie: Edgar e Lily lottano per conciliare il loro pacifismo con il ruolo di Edgar nel trattamento dei residenti stranieri e dei rifugiati da parte del Governo; Fortunato e Florence sono intrappolati tra il loro amore per l'Italia e l'incompatibilità viscerale con il suo Stato fascista, e mentre la Guerra si stringe intorno a loro, Günther e Ingeborg devono considerare cosa fare ora che il loro silenzio è diventato complice degli obiettivi del regime nazista. Chi tra di loro sarebbe disposto a pagare il sacrificio finale per il bene degli altri? E chi li ricorderà per questo? Possono rimanere amici?

Nato in Scozia, sposato con un'italiana, Lawrence Battersby ha vissuto per ventotto anni a Parigi, in Francia. Il suo precedente romanzo storico "The Providential Origins of Maximiliano Rubín" è stato pubblicato nel 2020 e ha ricevuto apprezzamenti critici.

La sua scrittura non fiction è stata pubblicata nel 2017 e nel 2018 nel Regno Unito, negli Stati Uniti e in Australia, oltre ad essere stata tradotta e pubblicata in Italia e in Spagna



da Black Dog & Leventhal; Modern Books; Hardie Grant; Mondadori e Blume. Ha scritto una raccolta di racconti, poesie e un adattamento (per la radio) di "Doña Perfecta" di Benito Pérez Galdós.

# LA FORMULA DELLA FELICITÀ



INGREDIENTI DI QUALITÀ



Gratifico is traditional fresh pasta Bolognese style, from the unkneaded dough and high quality ingredients, which thanks to the innovative artisan techniques, without preservatives, maintains the authentic taste of our products over time. <a href="https://www.gratifico.it">www.gratifico.it</a>

# SAINT GEORGE'S DAY

#### La storia dietro la Festa Inglese



I 23 Aprile è un giorno fondamentale per gli Inglesi. È il giorno di San Giorgio, o George, come è conosciuto in Inghilterra.

La storia di San Giorgio inizia con un altro uomo di nome Giorgio, nato in Cappadocia, Turchia, e morto a Nicomedia il 23 aprile del 303 d.C. Quest'uomo è riconosciuto come santo da tutte le chiese cristiane, anche se è vissuto prima che il Cristianesimo diventasse la religione ufficiale dell'Impero Romano. Si dice che Giorgio fosse al servizio dell'Imperatore come membro della sua scorta quando morì. Era un soldato nell'esercito di Diocleziano e, secondo la tradizione, donò tutti i suoi averi ai poveri e confessò

apertamente la sua fede cristiana davanti alla corte, subendo quindi torture estreme per sei anni.

La leggenda narra che, nonostante fosse stato torturato e ucciso più volte, Giorgio resuscitò e convertì altri soldati, inclusa l'imperatrice Alessandra, che subì anche lei il martirio. Si racconta che abbia abbattuto gli idoli pagani in un tempio con un soffio divino e che abbia resuscitato due persone morte da secoli, battezzandole e facendole scomparire. Di fronte alla condanna a morte da parte dell'Imperatore Diocleziano, Giorgio implorò che l'Imperatore e i suoi settantadue re fossero inceneriti, una richiesta che si avverò.

Quanto al mitico drago, presente nelle rappresentazioni iconografiche di San Giorgio, la leggenda narra di un grande stagno nelle vicinanze della città libica di Silena, abitato da una creatura spaventosa. Il drago uccideva chiunque si avvicinasse alla città con il suo fiato infuocato e richiedeva sacrifici di pecore per placarlo. Quando la figlia del re fu estratta per essere sacrificata, Giorgio intervenne, affrontando il drago protetto dalla croce e dalle sue preghiere. Riuscì a ferire il drago con la sua lancia e lo guidò in città, dove la creatura divenne docile. Promise alla popolazione che avrebbero potuto liberarsi del drago abbracciando la fede cristiana e ricevendo il battesimo. La leggende nel corso del tempo è mutata, collocando San Giorgio e la lotta col drago nelle campagne inglesi.

La leggenda di San Giorgio e del drago è stata immortalata in numerose opere d'arte, da Raffaello a Gustav Moreau, e ha influenzato persino le politiche di Nazioni come l'Inghilterra e Genova, legate intimamente al Santo e ai suoi colori.

La croce rossa su campo bianco sono i colori di Genova e dell'Inghilterra a cui il Papa, durante le crociate, affidò questi colori. Nel 1190 Londra chiese a Genova il permesso di usare la bandiera di San Giorgio per le sue navi, protette dalla flotta genovese dagli attacchi dei pirati. I colori della bandiera di San Giorgio sono diventati simbolo di coraggio e protezione. Questi stessi colori sono stati adottati come bandiera ufficiale dell'Inghilterra e della Royal Navy, oltre a essere presenti nella bandiera britannica, l'Union Jack.

San Giorgio è venerato come patrono di diverse Nazioni e regioni, tra cui il Portogallo, la Lituania, il Montenegro, la Georgia, l'Etiopia e la Catalogna, oltre a molte città italiane, tra cui Ferrara, dove si dice abbia ucciso un drago che minacciava il fiume Po.

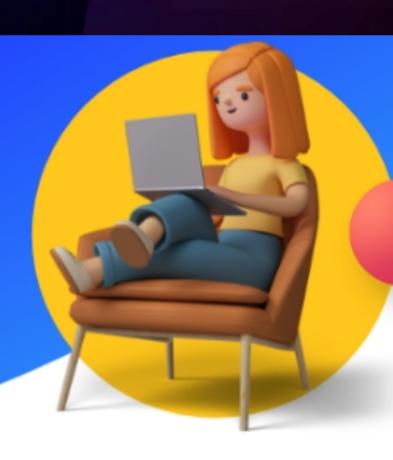


# COMPLITALY NEWS

# SHORI

SEGUI LE PRINCIPALI NOTIZIE DEL GIORNO A CURA DI NUTO GIROTTO

The best <u>**Italian professionals**</u> in the USA and UK for all your needs







legal@britalysm.co.uk



+44 7593 68 16 94



britalysm.co.uk

## IL CIRCOLO AWARDS 2024

# Le candidature vanno presentate entro il 19 Luglio

I Circolo, l'illustre associazione culturale italiana, ha svelato il tema scelto per i Circolo Awards 2024: "Il Futuro che ci aspetta". In linea con la sua tradizione, l'associazione mira ad organizzare una serie di eventi durante l'anno per raccogliere fondi e finanziare borse di studio legate a questo tema.

Quest'anno, Il Circolo invita gli aspiranti studiosi ad approfondire il tema "Incertezza Globale: Il Potere del Dialogo" attraverso una prestigiosa opportunità di borsa di studio. Tre premi, ciascuno del valore di £4.000, sono in palio per individui che dimostrino un'eccezionale visione e promessa in campi come diplomazia, geopolitica, sociologia o storia.

I candidati interessati sono tenuti a presentare un

convincente saggio dal titolo "Perché io", non superiore a 400 parole, chiarendo i propri progetti e motivando perché meritano questa prestigiosa borsa di studio.

Le candidature sono aperte a studenti di qualsiasi nazionalità residenti nel Regno Unito e iscritti a un'istituzione di istruzione superiore britannica o italiana.

Le candidature devono essere inviate via email a **attivita@ilcircolo.org.uk** entro le 00.00 di Venerdì 19 Luglio 2024. I vincitori verranno annunciati e premiati durante una cerimonia speciale presso l'Ambasciata Italiana tra Novembre e Dicembre 2024.

Per maggiori informazioni: https://www.ilcircolo.org.uk/awards/





# Le migliori mani a cui affidare il tuo Trasporto!

- · Trasporti internazionali
- Traslochi di auto e moto
- Traslochi Di Azienda
- Consegna Pallet
- Gestione della documentazione doganale import-export



info@logistic-etl.com

## LA GRAMIGNA **PAGLIA E FIENO**

A cura del Pastificio Gratifico



'è un piatto che incarna l'autenticità e la gioia della tradizione culinaria del bolognese e non solo: la Gramigna Paglia e Fieno di Gratifico. Questo formato di pasta fresca all'uovo, sempre fedele alla sua eredità, è un capolavoro di sapori, colori e consistenze che delizia i palati e riscalda i cuori.

La sua forma arricciata e giocosa evoca il seme di una conosciuta pianta dalle proprietà curative, la gramigna. Così come la natura sprigiona la sua vitalità attraverso i campi, questa pasta porta con sé la freschezza e la vivacità della terra emiliana. Il verde ed il giallo della sfoglia si incontrano in un abbraccio cromatico, creando un piatto che non solo sazia il corpo ma anche l'anima.

Ciò che rende la Gramigna Paglia e Fieno di Gratifico veramente unica è la sua preparazione artigianale e l'attenzione ai dettagli. La trafilatura al bronzo, antica tecnica tramandata di generazione in generazione, dona alla pasta una consistenza ruvida e corposa, pronta a trattenere con fermezza il suo condimento.

E quale condimento sarebbe più degno di accompagnare questo gioiello culinario se non la salsiccia e la panna? La Gramigna Paglia e Fieno senza di essi non sarebbe completa. La salsiccia, con il suo sapore robusto e avvolgente, dona profondità e carattere alla preparazione, mentre la panna, con la sua cremosità, avvolge ogni forchettata in un abbraccio di piacere indulgente.



# L'ARTE **DELLA PASTA**

Gratifico, pastificio artigianale a Minerbio in provincia di Bologna, è da anni un punto fermo per gli amanti della pasta fresca bolognese. Nato dalla volontà e maestria artigiana di 3 amici e soci, Gratifico rappresenta un'idea di eccellenza bolognese che unisce cultura, competenza ed esperienza.

www.gratifico.it



info@gratifico.it



+39 051 877216









La vera magia accade quando questi ingredienti si incontrano in armonia sulla tavola. Il profumo avvolgente della salsiccia si sposa con la delicatezza della panna, creando un equilibrio perfetto di sapori e consistenze. E quando la prima forchettata di Gramigna Paglia e Fieno tocca le labbra, si scatena un tripudio di gusto che riporta indietro nel tempo, alle radici più autentiche della cucina bolognese.



BORN IN ITALY

Discover Sicily in the Heart of Cambridge!
AL POMODORO - where the italian flavours come to life!
Join us for a culinary journey.
Experience authenticity today!



# PERSONAL ALLOWANCE

A cura di Valentina Medda





# **TOOLKIT**

Lo Studio Del Vigna è in grado di gestire e risolvere problematiche collegate a limited company o self employed e di sviluppare e creare strategie vincenti, assistendo nello sviluppo delle strategie aziendali e supportando l'espansione del business nell'intero Regno Unito.

www.delvigna.com



sales@delvigna.com



+44 7767 169433













e il reddito imponibile supera i 100.000 euro, la detrazione personale diminuisce di 1 euro per ogni 2 euro al di sopra di tale limite. Investire in fondi pensione privati può ridurre l'imposta da pagare, specialmente se il reddito supera i 50.000 euro e se la detrazione personale è bassa o nulla. Ci sono due opzioni: aumentare la fascia di reddito soggetta a una tassazione

più bassa con versamenti nel fondo pensione e richiedere l'agevolazione attraverso l'ente gestore, oppure ridurre il reddito imponibile con versamenti nel fondo pensione senza chiedere l'agevolazione. Chiunque voglia approfondire l'argomento può contattarmi per simulare il possibile risparmio.



# THE MOST HELPFUL BILINGUAL ACCOUNTANCY SERVICE IN THE UK



# WE CAN HELP YOU WITH

#### LIMITED:

P & L, BS, Confirmation statement, Payroll, VAT return and other services

#### **SELF EMPLOYED:**

Tax planning, Registration, Tax return and other services

#### **CONTACTS:**

sales@delvigna.com +44 7767169433 delvigna.com

## SERVIZI ALLE AZIENDE

A cura cura della A cura di Dottore London



a Clinica Dottore London, impegnata nell'eccellenza medica, ha ampliato la propria offerta introducendo pacchetti corporate su misura per le aziende. La sua missione primaria è quella di favorire la prevenzione, estendendo ora la sua expertise in salute preventiva anche ai dipendenti aziendali. Questo riconosce l'importanza di mantenere un team in salute per potenziare la produttività e ridurre l'assenteismo.

L'iniziativa ha preso forma l'anno precedente in collaborazione con McLaren, ottenendo feedback positivi. I pacchetti corporate includono una vasta gamma di servizi, quali visite mediche, esami diagnostici e analisi ematochimiche, per fornire un quadro completo dello stato di salute dei dipendenti. Questa iniziativa apporta benefici sia all'azienda, riducendo l'assenteismo, sia al dipendente, che si sente apprezzato e valorizzato grazie all'accesso a check-up preventivi direttamente sul posto di lavoro.

I pacchetti sono flessibili e possono essere adattati alle esigenze specifiche delle aziende. Oltre all'offerta standard, che include visite e test consigliati, la Clinica Dottore London è disponibile a personalizzazioni, come l'aggiunta di visite specialistiche o ulteriori esami diagnostici.



# SALUTE IN PRIMA LINEA

Dottore London, nato nel 2014,
è oggi uno studio medico
italiano che offre visite
specialistiche private da parte
di diversi professionisti
specializzati. A Londra è
presente con due cliniche
situate a Holborn e Richmond.

dottorelondon.com/contact-us

, , , ,

www.dottorelondon.com





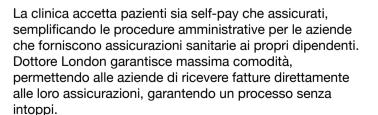












Per maggiori informazioni sui pacchetti corporate e altri servizi offerti, è possibile visitare il sito web, inviare una email o contattare la clinica attraverso i canali social. Dottore London rimane impegnato a promuovere la salute e il benessere, fornendo soluzioni adatte alle esigenze sia individuali che aziendali.







# L'ASCESA DEL **CLOUD NATIVO**

A cura di VeCar



servizi cloud nativi stanno avendo un impatto significativo sullo sviluppo di soluzioni di intelligenza artificiale (AI) e machine learning (ML). Questi servizi offrono un'infrastruttura scalabile e flessibile che è fondamentale per supportare le esigenze computazionali intensive richieste dall'Al e dal ML. Inoltre, la natura distribuita del cloud permette una collaborazione e un accesso ai dati su scala globale, accelerando così l'innovazione e la ricerca in questi campi.

La sinergia tra cloud nativo, Al e ML sta portando a progressi tecnologici che includono:

- Riproducibilità e Interpretabilità: Migliorare la riproducibilità dei modelli di AI e la loro interpretabilità è cruciale per la fiducia e l'adozione di queste tecnologie. I servizi cloud nativi possono aiutare a standardizzare gli ambienti di sviluppo e di esecuzione, rendendo più facile condividere e riprodurre risultati .
- Semplificazione dell'User Experience: Per rendere l'Al e il ML accessibili a un pubblico più ampio, è essenziale semplificare l'interfaccia utente. I servizi cloud nativi possono offrire piattaforme intuitive che nascondono la complessità sottostante, consentendo agli utenti non tecnici di sfruttare la potenza dell'Al.
- Gestione delle Risorse Computazionali: L'Al e il ML richiedono una grande quantità di risorse computazionali. I servizi cloud nativi forniscono l'elasticità necessaria per scalare le risorse su e giù in base alla domanda. ottimizzando così i costi e l'efficienza.



#### **BYTE - NEWS**

VeCar è una software house specializzata che valuta tutti gli aspetti tecnici e funzionali. sviluppando software su misura per tutti i settori di Impresa, garantendo qualità, scalabilità, modularità e scelte orientate alla riduzione dei costi aziendali.

info@vecardigitalprogramming.com



vecardigitalprogramming.com/it



+44 161 5033965















In termini economici, il mercato dei servizi cloud con l'Al è in rapida crescita. Secondo una ricerca di Maximize Market Research, si prevede che il valore del mercato passerà da 547 miliardi di dollari nel 2022 a 2.300 miliardi di dollari nel 2029. Questo aumento è spinto dall'adozione di queste tecnologie da parte di grandi aziende in vari settori, che stanno trasformando i loro modelli di business e le loro operazioni.

Priyanka Sharma di CNCF ha paragonato la relazione tra cloud nativo e Al a quella tra burro di arachidi e gelatina: entrambi possono esistere separatamente, ma insieme creano qualcosa di eccezionale. Questo paragone evidenzia come l'integrazione di queste tecnologie possa portare a innovazioni che superano la somma delle loro parti individuali.

In conclusione, i servizi cloud nativi stanno giocando un ruolo chiave nell'abilitare e nel plasmare il futuro dell'Al e del ML, fornendo le fondamenta per sistemi più intelligenti, efficienti e accessibili.



Thinking freely, giving vent to one's emotions, creating without any constraints



#### **Our Mission**

Innovate by creating

We provide companies with qualified consultancy and exclusive solutions capable of satisfying every corporate business need

# **Our Services**



**Software** 



Web site



**Graphic Design** 



Social Media Marketing



Video



Copyright and SEO









# **ISTITUTO ITALIANO** DI CULTURA DI **LONDRA**

Gli appuntamenti di Maggio 2024

cco una soluzione di appuntamenti imperdibili per il mese di Maggio presso l'Istituto Italiano di Cultura di Londra. Per tutti i dettagli e per vedere l'elenco completo dei prossimi appuntamenti, visitate il sito dell'Istituto.



1 MAGGIO ore 18:30

#### The Book Club 2024. I romanzi e i luoghi. La storia di Elsa Morante

Il Book Club sta organizzando una nuova serie di incontri per il 2024, ospitata nella biblioteca dell'Istituto. Quest'anno il tema sarà "I romanzi e i luoghi", esplorando opere letterarie che presentano una forte connessione con luoghi specifici, dal XX secolo a autori contemporanei. Paolo Nelli, Lecturer di Lingua e Cultura italiana al King's College di Londra, guiderà le discussioni. La selezione include romanzi come "La storia" di Elsa Morante, che offre una prospettiva unica sulla Roma durante la guerra e il dopoguerra.



9 MAGGIO ore 18:30

#### Journey to Italy Series - Emilia Romagna/Before the Revolution

"Prima della rivoluzione" è un film diretto da Bernardo Bertolucci nel 1964. Questo impressionante lungometraggio celebra la passione e l'ideologia degli anni '60. Mentre i semi della rivoluzione germinano, il giovane Fabrizio intraprende un periodo di intensa contemplazione riguardo al suo impegno nel Partito Comunista e al suo desiderio di allontanarsi dalla decadenza borghese. Prossimo alle nozze con la splendida e ricca Clelia e scosso dalla morte di un amico. l'attenzione di Fabrizio è deviata verso la sua affascinante e tormentata zia, Gina. L'introduzione e la discussione postproiezione saranno condotte dal docente di Cinema Nick Walker.





#### 10 MAGGIO ore 18:30

#### Mal di Sicilia di Francesco Terracina

"Mal di Sicilia" di Francesco Terracina è un'indagine sul sentimento ambivalente legato all'Isola, che spinge alla fuga ma anche al desiderio di restare o tornare. Attraverso quattordici ritratti, il libro esplora le complesse relazioni che individui di varie estrazioni hanno con la Sicilia, dalla voce di un archeologo inglese del passato al destino di personaggi contemporanei. Terracina illumina l'Isola autunnale, dalle sfumature crepuscolari, che cerca di nascondere i suoi lati oscuri dietro un'apparente bellezza e luminosità. L'autore sarà in conversazione con John Dickie, docente della UCL.





#### 13 MAGGIO ore 18:30

# THE ITALIAN LIBRARY #8. Little Italy. A Talk with Tudor Allen

Il prossimo evento presso l'Istituto di Londra presenta la prossima iniziativa de "The Italian Library", una collaborazione con l'autorità indiscussa dei libri italiani Ornella Tarantola, ex responsabile di Italian Bookshop, L'ottavo evento è una conversazione con Tudor Allen, archivista senior presso il Camden Local Studies and Archives Centre. Questa conversazione illustrata racconterà la storia di Little Italy Londra dall'epoca dei primi coloni italiani fino agli ultimi giorni della comunità nel XX secolo. Gelati, suonatori d'organetto e scimmie, venditori di gelati, omicidi, gangster e processioni spettacolari sono solo alcuni degli ingredienti che rendono la storia degli italiani di Holborn e Clerkenwell ricca di colore, avvenimenti e dramma. Questo è un evento in presenza e sarà condotto in inglese.

#### 15 MAGGIO ore 17:30

# Beauty as a soft power lever – The Italian model turning heritage into value

L'Istituto di Cultura e Banca Ifis presentano una conferenza sull'"Economia della bellezza", con contributi di Carmelo Carbotti (Banca Ifis) e Giuseppe Pastorelli (MAECI). Presenti anche il Direttore dell'Istituto, Francesco Bongarrà, e il Presidente di Banca Ifis, Ernesto Fürstenberg Fassio.





#### **14-31 MAGGIO**

# What We Already Think We Know | Giovane Fotografia Italiana a Londra

Dal 15 al 31 Maggio 2024, presso l'Istituto Italiano di Cultura a Londra. verrà allestita la mostra "What We Already Think We Know", aperta al pubblico dalle 9.00 alle 17.00 senza necessità di prenotazione. Il 14 Maggio si terrà un Opening Party alle 18:30 presso lo stesso Istituto. La mostra presenterà opere selezionate dai progetti vincitori del Premio Giovane Fotografia Italiana | Luigi Ghirri a partire dal 2018, conservate nella collezione della Fototeca della Biblioteca Panizzi di Reggio Emilia. Grazie al sostegno dell'Istituto Italiano di Cultura a Londra, questa sarà la prima volta che la mostra sarà esposta nella capitale britannica, coincidendo con l'apertura della Fiera Photo London.



#### **18-19 MAGGIO**

#### **European Writers Festival**

Il Festival si terrà presso la British Library di Londra. Un weekend di prosa, poesia e discussione con 30 autori emergenti e affermati provenienti da tutta Europa. Affrontando il tema della Trasformazione. la seconda edizione cerca di dimostrare che la comunità, il dibattito, lo spettacolo e la narrazione possono unirci nella creazione di speranza e trasformazione positiva. Il Festival offre l'opportunità unica di godere di alcuni dei migliori testi europei tradotti in inglese in un weekend ricco di stelle. Tra gli ospiti italiani, Igiaba Scego parteciperà al panel dedicato al Cambiamento e al Conflitto, che si terrà sabato 18 Maggio alle 16:15. Altri autori provenienti da diverse parti d'Europa parteciperanno all'evento, offrendo una variegata panoramica della letteratura europea contemporanea.

# OROSCOPO

A cura di Ginny Chiara Viola



Nata sotto il Segno dello Scorpione, ascendente Pesci, Ginny Chiara Viola ha fondato nel 2011 il suo blog dedicato all'astrologia "Una parola buona per tutti". Ospite fissa a Radio DeeJay con il suo oroscopo, ha scritto per anni per RIZZOLI. Il suo ultimo libro è si intitola "L'Era dell'Acquario".

GENNAIO 2024 57



#### ARIETE 21 Marzo 19 Aprile

L'Ariete ha Marte nel suo segno zodiacale per tutto il mese. Questa cosa lo rende felicissimo. Quando un segno zodiacale ospita il proprio pianeta preferito va ad esprimere al massimo quelle che sono le sue caratteristiche. Giove si mette anche a favore. Questo Ariete è incontenibile nella felicità, nella voglia di fare e anche nei piaceri.



#### TORO

20 Aprile 20 Maggio

Il Toro dovrà dire addio a Giove che lo abbandona a fine mese. Non è una questione personale, succede sempre così. In compenso ci sarà Venere, pianeta dell'amore, della bellezza e soprattutto il tuo pianeta preferito. Quindi amoroso più che mai, nonostante Giove.



#### **GEMELLI**

21 Maggio 20 Giugno

Sarete i grandi protagonisti di questa seconda parte dell'anno. Avete ancora un Saturno contro, ma saprete cavarvela sempre bene. Con Giove a favore sarà più semplice, più divertente e anche più leggero prendervi cura di quelle che sono le grandi decisioni che Saturno vi vuole far prendere. Dal 15 Maggio in poi sentirete riattivate tutte le vostre energie.



#### **CANCRO**

21 Giugno 22 Luglio

Il Cancro è il re del vizio in questo mese. Ha proprio voglia di coccolarsi.

Meglio se vizio non produttivo, perché Marte è a sfavore, mentre
Venere è a favore. Il
Cancro si gode la vita, fatta di piccoli piaceri. La sua colazione potrebbe serenamente durare almeno fino a 12.00.



#### **LEONE**

23 Luglio 23 Agosto

Marte in Ariete è a favore, quindi vi sentite forti e anche energici. Giove smette di darvi fastidio. Alla fine del mese passa anche a favore. Venere non vi calcola. Che cosa significa? Che mentre le energie ci saranno, la voglia di condividerle, soprattutto l'attenzione più empatica, più delicata, più accorta verso le persone che ti stanno intorno, proprio non vi interessa.



#### **VERGINE**

24 Agosto 22 Settembre

Vergine, dobbiamo parlare. Siete persone serie che prendono le situazioni di petto. Saturno è contro. Venite da sei mesi nei quali Giove era a favore e vi ha reso la vita più semplice. Adesso Saturno contro più Giove a sfavore dalla fine del mese rendono queste situazioni più faticose. Venere a favore vi fa racimolare baci e coccole.



BILANCIA
23 Settembre
22 Ottobre

Questo mese potrebbe essere un mix di alti e bassi. Marte in opposizione potrebbe portare stanchezza e nervosismo, ma Giove passando nel segno dei Gemelli favorisce, portando vitalità ed energia. È un anno in cui la Bilancia si apre alla vita e all'energia.



#### **SCORPIONE**

23 Ottobre 21 Novembre

È consigliabile pazientare fino a dopo il 10, quando i pianeti passeranno in Pesci. Fino ad allora, sarai particolarmente difficile da gestire, più del solito. La presenza sfavorevole di Venere all'inizio del mese ti permetterà di concentrarti maggiormente sui tuoi doveri, che quest'anno occupano la vetta della tua lista di priorità.



#### **SAGITTARIO**

22 Novembre 21 Dicembre

Il periodo a venire sarà caratterizzato da sfide. Saturno e Giove saranno entrambi in posizioni non favorevoli, suggerendo la necessità di affrontare problemi con maturità e lucidità. Giove potrebbe togliere un po' di fortuna, ma Marte sarà favorevole per tutto il mese, portando energia e determinazione. Se il Sagittario agisce correttamente, potrebbe compiere molto nonostante le difficoltà.



#### **CAPRICORNO**

22 Dicembre 19 Gennaio

Un Capricorno dolce così non si vedeva da tempo con Venere, pianeta delle coccole, a favore. Marte, pianeta del sex appeal, è a sfavore. Si abbassa il tuo livello di pretenziosità sia verso gli altri che verso te stesso.



#### **ACQUARIO**

20 Gennaio 19 Febbraio

L'Acquario dovrà affrontare un mese con Venere contro, ma questo non lo preoccupa molto perché si è abituato a essere meno socievole del solito. La vera notizia positiva è che Giove, pianeta della fortuna e della socievolezza, smetterà di essere sfavorevole. Dopo 13 mesi di ostacoli, a partire dalla fine di Maggio, sarà finalmente a favore dell'Acquario.



#### PESCI

20 Febbraio 20 Marzo

Il vostro oroscopo per l'anno vi dice di godere delle influenze di Venere, concentrarvi sull'amore e il piacere, e coccolarvi. Quest'anno è dedicato alla realizzazione dei vostri progetti, richiedendo pazienza e il desiderio di far stare bene gli altri intorno a voi. Saturno vi spinge verso le decisioni mature, mentre Giove può rendere difficile abbandonare gli ideali per concentrarsi sulla costruzione pratica delle cose.

# CAPITANI DEL FUTURO

Con Stefano Potortì

Clicca qui per guardare tutte le puntate



# COMPLITALY+

IL TUO CANALE, SEMPRE

**CLICCA E SCARICA GRATIS** 



#### Consolato Generale d'Italia Londra

#### PASSAPORTI -

3.350 Aprile/April

12.710024

#### **ATTI NOTARILI** - NOTA

**80** Aprile/April

**346** 2024

#### DICHIARAZIONE DI VALORE - DECLARATIONS OF VALUE

92 Aprile/April

**336** 2024

#### **AIRE**

3.803 Aprile/April di cui

**1.84** Iscrizioni/registrations

**1.95** Cambio indirizzo/ change of address

**15.481**024 di cui:

**7.670** scrizioni/registrations

**7.811** Cambio indirizzo/change of address

#### CITTADINI ITALIANI ISCRITTI ALL'AIRE in Inghilterra del sud e

Galles al 30.04.2023

Italian citizens registered in AIRE in southern England and Wales on the 30th APRIL 2023:

383,419

#### **VISTI**

1.225 Aprile/April

4.958 2024

#### **ETD** - EMERCENCY TRAVEL

**61** Aprile/April

**160** 2024

#### CARTE DI IDENTITÀ ELETTRO - ELECTRONIC IDENTITY CARDS

639 Aprile/April

2.3362024

#### **STATO CIVILE** - REGISTR

1.083 Aprile/April

3.0482024









